



## ЧАСТІ ПИТАННЯ

### 1. Що таке Закон про інтеграцію та залученість (IntTG)?

Закон про інтеграцію та залученість - це новий закон, який має на меті посилити роль людей з міграційною історією в Гессені та сприяти соціальній згуртованості.

В основі закону лежить покращення інтеграції та залученості, а також налагодження співіснування в умовах багатокультурності.

### 2. Як давно був прийнятий закон і до якого часу він дійсний?

21 березня 2023 року парламент землі Гессен ухвалив Закон про поліпшення інтеграції та залученості й формування співіснування в умовах багатокультурності, і, відповідно, Закон про інтеграцію та залученість. Він набув чинності 4 квітня 2023 року.

Як новий закон, IntTG діятиме протягом семи років, тобто до 31 грудня 2030 року. Причиною обмеження терміну дії є те, що нові закони повинні оцінюватися, щоб встановити, чи діє закон, та чи потрібно вносити до нього зміни.

### 3. Які нові положення містить Закон про поліпшення інтеграції та залученості і налагодження співіснування в умовах багатокультурності на додаток до основного закону (Закон про інтеграцію та залученість)?

Окрім створення Закону про інтеграцію та залученість, були введені наступні нові положення:

- **Закон про медичну допомогу та догляд за людьми похилого віку:** В обох законах догляд з урахуванням особливостей закріплений як мета навчальної підготовки.

- **Закон про допомогу у сфері психічного здоров'я:** культурні та соціальні аспекти відтепер також повинні враховуватися при наданні допомоги та влаштуванні.
- **"Акт виконавчого провадження":** при складанні плану лікування та інтеграції, окрім особистості, віку, рівня розвитку та умов життя, відтепер необхідно також враховувати культурне походження людини.

#### 4. Навіщо потрібен Закон про інтеграцію та залученість у Гессені?

За посилення інтеграції та залученості відповідають органи влади різних рівнів, зокрема федеральний і земельний уряди, а також місцеві органи влади. У цьому динамічному, довготривалому і безперервному процесі беруть участь багато зацікавлених сторін, таких як громадянське суспільство, політика, адміністрація, а також бізнес і наука. Тому необхідним кроком є закріплення загальних принципів і цілей політики інтеграції та залученості в обов'язковому порядку. Закон забезпечує основу та рамки для політики інтеграції та залученості в Гессені.

Завдяки своїй історично сформованій ідентичності як відкритої, різноманітної та сприятливої для імміграції землі в самому центрі Європи, Гессен є домівкою для багатьох людей з різним національним, етнічним, культурним та соціальним походженням. Це розмаїття є чудовою передумовою для нашого співіснування, нашої культури та економіки, а також для розвитку нашої федеральної землі. У Гессені проживає понад 2,2 мільйона людей з міграційним минулим, що становить 36% нашого населення. Серед них багато німців, іноземців, а також людей, з біженським досвідом. Наслідки агресивної війни Росії проти України, яка порушує міжнародне право, а також конфлікти в інших частинах світу, відчутні і в Гессені.

Хоча суспільне розмаїття вже стало реальністю, це ще не забезпечує рівних можливостей та рівноправності у всіх сферах життя. Дослідження інтеграції в Гессені показує, що в багатьох сферах життя суспільства, таких як ринок праці або освіта, все ще існує нерівність між людьми з міграційним минулим і без нього. Ряд досліджень показує, що, окрім міграційного минулого людини, також її ім'я та зовнішній вигляд, можуть мати значення при залученні до життя в суспільстві.

Гессен має залишатися місцем, де усі гессенці та гессенки, з усіма їхніми подібностями та відмінностями, мають бути гідними жити. Це має важливе значення для всіх мешканців Гессену, тому що наше суспільство потребує всіх людей, які живуть у Гессені, для того, щоб впоратися з великими соціальними та економічними викликами, які чекають на нас попереду. Нам потрібні їхні ідеї, їхня творчість та їхня наснага.

Це не єдина причина, чому перешкоди у доступі до залученості людей з міграційним минулим мають бути усунені. Не випадково закон містить заборону на

дискримінацію та зобов'язання боротися з расизмом, антисемітизмом, сексизмом і всіма формами групової нетерпимості та екстремізму.

## **5. Чи є в інших федеральних землях так званий закон про інтеграцію?**

Так, Гессен був шостою федеральною землею, яка прийняла інтеграційний закон. Берлін, Північний Рейн-Вестфалія, Баварія, Баден-Вюртемберг і Шлезвіг-Гольштейн прийняли інтеграційні закони раніше.

## **6. Які цілі Закону про інтеграцію та залученість?**

Цілі закону викладені в §1. Згідно з цим законом, уряд держави має на меті:

1. сприяти єдності в суспільстві в цілому,
2. забезпечити рівноправну залученість людей з міграційною історією,
3. сприяти спільному усвідомленню співіснування в міграційному суспільстві, в якому гідність кожної людини є першорядною,
4. надалі розширювати культурне представництво в державних органах влади та продовжувати підтримувати місцеві органи влади та організації громадянського суспільства в процесі їхнього розвитку,
5. підтримувати та сприяти подальшому розвитку структур на державному та муніципальному рівнях, які займаються питаннями інтеграції та залученості.

## **7. Що означає інтеграція з точки зору Закону про інтеграцію та залученість?**

Поняття інтеграції зазнало значного розвитку за останні десятиріччя. Через це закон пояснює, як саме сьогодні в Гессені розуміється поняття інтеграція і від чого залежить її успішна реалізація:

Інтеграція - це процес у суспільстві в цілому, успіх якого залежить від співпраці усіх мешканців. Цей процес вимагає взаємної поваги між усіма людьми різного походження та готовності до взаємного порозуміння. Інтегроване суспільство дозволяє всім групам населення рівноправно брати участь у житті суспільства і не допускає дискримінації.

## 8. На кого спрямований Закон про інтеграцію та залученість?

Закон спрямований на всіх жителів Гессену, а також на землю Гессен та органи державного управління землі Гессен, відповідно. Закон містить конкретні положення з самоврядування, зокрема щодо міжкультурного представництва в адміністрації, і, таким чином, має на меті слугувати прикладом для інших соціальних структур.

Особи з міграційним минулим та покращення їхніх рівноправних шансів займають центральне місце в низці нормативно-правових актів.

## 9. Який основний зміст та основні положення закону?

- **Цілі та принципи** політики інтеграції та залученості сформульовані в загальному розумінні, але також **прописані** для різних політичних сфер, таких як освіта, мова, ринок праці та охорона здоров'я.
- Закон визначає загальне **розуміння інтеграції** в Гессені, яке є основою для спільного проживання в умовах багатокультурності та для всіх аспектів інтеграційної політики.
- Введення **терміну "люди з міграційним минулим"** має на меті підвищити помітність і представництво людей, які постраждали від расизму (докладніше див. питання 10).
- Закон містить **положення про організацію співіснування в умовах багатокультурності та збереження соціальної цілісності:**

Ці постанови мають на меті зменшити бар'єри на шляху до інтеграції для людей з міграційним минулим у Гессені. Зокрема, закон містить, наприклад, вимогу щодо здійснення оцінки наслідків. Це означає, що вплив заходів на людей з міграційним минулим і без нього має враховуватися державною адміністрацією при розробці законів і положень, а також під час здійснення адміністративних дій. У разі виникнення відмінностей щодо наслідків того чи іншого заходу, державна адміністрація має виявити можливі шляхи сприяння рівній включеності людей з міграційним минулим у суспільне життя. Також було включено положення про спільне прийняття рішень і розширене представництво в комітетах, заборону дискримінації, сприяння багатокультурності та боротьбу з расизмом, антисемітизмом і всіма формами ворожнечі на основі групової приналежності.

- **Іншим ключовим аспектом закону є заходи, спрямовані на сприяння рівноправної присутності:**

- Закон містить конкретні заходи для подальшої міжкультурної доступності в органах державного управління (докладніше див. питання 12).
- Чинні структури інтеграції та залучення, такі як Конференція з питань інтеграції (Більш детальна інформація розміщена на сайті німецькою мовою: <https://integrationskompass.hessen.de/integration/integrationsgremien/integrationskonferenz>), центри культурного розмаїття WIR (<https://integrationskompass.hessen.de/foerderprogramm/wir-vielfaltszentren>), підтримка міських та некомерційних організацій, інтеграційні проекти (<https://integrationskompass.hessen.de/integration/integrationsvertraege>) та діалог з церквами, релігійними та ідеологічними спільнотами (<https://integrationskompass.hessen.de/integration/integrationsgremien/dialog-forum-islam-hessen>), були закріплені на законодавчому рівні і, таким чином, отримали підтримку в майбутньому.

- **Моніторинг, звітність**

Закон містить положення про моніторинг (стан інтеграції, міграції та залученості людей з міграційним минулим у Гессені), а також про звітування перед парламентом землі про досягнення цілей відповідно до розділу 9 (міжкультурне представництво адміністрації) та про досвід виконання нового Закону про інтеграцію та залученість.

## 10. Кого включає цільова група "особи з міграційним минулим"? Яка мета цього нового терміну?

Термін **особи з міграційним минулим** було введено в обіг з появою IntTG. Цей термін охоплює як людей з міграційним минулим, так і тих, хто зазнає расової дискримінації (незалежно від того, чи мають вони міграційне минуле). Це стосується, наприклад, чорношкірих людей, а також сінти та ромів. Введення цього терміну має на меті забезпечення регулярного урахування людей, які зазнають расової дискримінації, у майбутніх дискусіях та обговореннях з питань долучення до суспільного життя та участі в ньому. Оскільки зазначені представники також стикаються з труднощами, пов'язаними з участю в житті суспільства.

## 11. Чому виділяють саме цільову групу населення з міграційним минулим?

Деякі положення закону стосуються лише осіб з міграційним минулим. Це відбувається, коли нормативно-правовий акт окреслює конкретну мету, яка спирається на статистичні дані або певні показники. Дані про людей з міграційним минулим збиралися роками, наприклад, про їхню частку в загальній кількості населення Гессену. Отже, можна поставити конкретні цілі. На сьогоднішній день не існує подібної статистичної інформації про групу людей, які підлягають расовій дискримінації. Однак у IntTG передбачено, що уряд землі працюватиме над покращенням бази даних відносно цієї групи людей.

## **12. Які цілі ставить перед собою концепція міжкультурного представництва державної адміністрації та які конкретні інструменти передбачені для її реалізації?**

Метою впровадження міжкультурного представництва в органах влади є створення організаційної та адміністративної політики, яка враховує культурне розмаїття населення, поважає його, протидіє дискримінації та соціальній ізоляції як серед співробітників, так і по відношенню до всіх мешканців, а також бореться з інституціональним расизмом.

Для досягнення цієї мети законодавчо закріплені наступні заходи:

- Подальше збільшення кількості працівників з міграційним минулим (ціль: відповідне співвідношення кількості працівників з міграційним минулим в органах державного управління, до їх загальної кількості працюючих у Гессені; також мають бути представлені особи, які зазнають расової дискримінації).
- Подальше підвищення міжкультурної компетентності державних службовців.
- В оголошеннях про вакансії в державній адміністрації має бути зазначено, що заяви від людей вітаються незалежно від расових ознак, етнічного походження, статі та гендерної ідентичності, релігії та ідеології, фізичних вад, віку або сексуальної орієнтації.
- Державна адміністрація має регулярно переглядати існуючі органи та процедури і, за необхідності, удосконалювати їх, щоб забезпечити врахування впливу на людей з міграційним минулим і без нього в усіх адміністративних рішеннях.
- Кожен п'ять років уряд землі має надавати звіт парламенту землі про ефективність і реалізацію цілей і заходів щодо міжкультурної відкритості.